UNIR



Algunos de los ejemplares digitalizados por UNIR en el año 2026. **UNIR**

DIGITALIZACIÓN. Impulsada por UNIR desde 2025 y por Fundación UNIR desde 2026

Las joyas bibliográficas históricas de San Millán de Yuso, al alcance de un clic

Con esta digitalización no solo se conserva y protege el patrimonio, sino que democratiza su consulta y facilita la labor a docentes, investigadores, estudiantes y público en general

V. DUCRÓS

Logroño. Poder consultar documentos que durante siglos estuvieron al alcance de muy pocas personas «es un avance increíble». Lo dice Ana Zabía, coordinadora de Proyectos de Patrimonio Cultural de UNIR, que destaca el papel fundamental de la transformación digital para «conservar, proteger y difundir el patrimonio bibliográfico e histórico».

Gracias a la colaboración de UNIR, Fundación UNIR, la Biblioteca de La Rioja y el Monasterio de Yuso, veintiún obras históricas que durante siglos solamente podían consultarse de manera presencial en la biblioteca monástica «están ahora primero restauradas y luego digitalizadas para que el contenido pueda llegar a muchísimas personas, pero no solo ahora sino también de cara al futuro». Porque en muchas ocasiones se perciben las nuevas tecnologías únicamente con vistas al futuro, pero proyectos como el de la digitalización de estos fondos las transforman en una herramienta crucial para proteger el pasado. «Para construir el futuro todos juntos, hemos de ver primero qué es lo que tenemos y cómo podemos conservarlo».

Esta actuación fue impulsada por UNIR en 2025 y un año después se incorporó Fundación UNIR. El objetivo no solo protege estos ejemplares, entre los que se encuentra un incunable impreso en 1496, sino que democratiza su consulta y abre nuevas posibilidades a investigadores, docentes, estudiantes y ciudadanos interesantes que ya no necesitan desplazarse hasta San Millán. «Por razones económicas o de tiempo, igual no podían viajar hasta La Rioja, y gracias a ello pueden tener una excelencia educativa, que para nosotros es lo más importante», señala Zabía.

+ Escanea para ver los códices digitalizados

Con estas nuevas incorporaciones, San Millán gana en protagonismo, uno de los objetivos de la legislatura del Gobierno de La Rioja. Como indica su consejero de Cultura, Turismo, Deporte y Juventud, José Luis Pérez Pastor, «el Monasterio requería de una serie de acciones de restauración, que se han acometido; de promoción, que se han acometido con la exposición AutorIA; y de investigación y divulgación». En este sentido, «en un mundo digital como el actual, que estos fondos estén en un repositorio digital, es sumamente importante».

El acceso a estos fondos sin necesidad de acceder al original hace posible «que no exista deterioro en el original y poder acometer solo acciones de conservación». Pérez Pastor recuerda, además, que quienes como él realizaron tesis en el pasado, «cada vez que localizábamos un original en la biblioteca, empezaba un rosario de acciones para poder acceder y también un gasto, un desplazamiento y una huella de carbono. Afortunadamente, ahora va a permitir poder acceder a un montón de documentos desde el propio domicilio, de forma inmediata y con una altísima calidad». Y con ello, de igual modo, «se ganará en repercusión internacional», asegura.

Un incunable, obras de Aristóteles y Galeno y tratados de medicina, entre otros

Estas 21 joyas bibliográficas de San Millán ya pueden consultarse en la Biblioteca Virtual de La Rioja (BiVirLa), que en 2026 ha incorporado 147 nuevas obras y objetos digitales procedentes de colecciones patrimoniales de la comunidad. Algunos de estos fondos, accesibles digitalmente gracias a la colaboración de UNIR, Fundación UNIR, Biblioteca de La Rioja y Monasterio de Yuso, son el incunable 'Sermones tres de passione Christi' (1496), la obra más antigua del conjunto; el 'Atlas minor', de Mercator y Hondius (1628); el 'Atlas nouveau', de Nicolas de Fer, con mapas coloreados a mano; y obras de Galeno, Aristóteles, Boecio y Plutarco así como tratados de medicina, matemáticas, astronomía, filosofía e historia. Esta campaña desarrollada por Fundación UNIR ha generado más de 8.000 imágenes TIFF de preservación, además de imágenes de consulta, documentos PDF con reconocimiento de texto y metadatos técnicos y descriptivos.

De incalculable valor

Ana Zabía se acuerda de que todo comenzó con una conversación con el prior de San Millán y con los estudiosos de las bibliotecas. «Nosotros veíamos que este avance tecnológico que nosotros tenemos se podía poner al servicio de la historia y de la cultura; porque es innovar, pero también conservar y proteger el pasado». El legado que posee «es de incalculable valor, que no solo forma parte de la historia de España y de Europa, sino también de la historia mundial». Por ello, gracias a este trabajo de digitalización, este patrimonio «que durante siglos había permanecido custodiado entre los muros de un monasterio ahora traspasa las fronteras y supone, asimismo, una magnífica oportunidad para dar a conocer La Rioja internacionalmente».

Pérez Pastor explica que, por las indexaciones, a través del Catálogo Colectivo del Patrimonio Bibliográfico Español, los especialistas «saben que existen los originales y pueden localizarlos a lo largo y ancho del mundo; ahora se da el siguiente paso, y es que de forma inmediata y en soporte digital van a poder acceder a ese documento. Esto ayuda mucho a proyectar La Rioja».